

YIDDISH BOOK CENTER NEWSPAPERS COLLECTION
NUMBER KC5780-185mfv04i10

GERECHTIGKEIT (YIDDISH JUSTICE)

Volume 4 Issue 10
March 1922

THE KHEEL CENTER FOR LABOR-MANAGEMENT
DOCUMENTATION AND ARCHIVES
CORNELL UNIVERSITY LIBRARY



YIDDISH BOOK CENTER

AMHERST, MASSACHUSETTS

This collection was made possible with the support of
Abby Joseph Cohen and David M. Cohen.

Gerechtigkeit (Vol. 4, Iss. 9)

Keywords

International Ladies' Garment Workers' Union, ILGWU, Gerechtigkeit, labor unions, clothing workers, textile workers, garment workers, garment industry, New York, United States, Yiddish, Jewish

Comments

Justice was the official publication of the International Ladies' Garment Workers' Union ILGWU from 1919 to 1995. Editions of *Justice* were published in English, Italian, Spanish, and Yiddish. When compared side by side, the content of some of these different editions of *Justice* shows significant differences.

Gerechtigkeit was the Yiddish-language edition of *Justice*.

געזעכענדיקייט

פאפולער ארגאן פון דער אינטערנעשאנאל ליידס גארמענט ווארעמער יוניאן

Vol. IV, No. 10.

New York, Friday, March 10, 1933, 1933 פרייטיק, דעם 10טען מערץ, 1933

PRIME 8 CENTS

פרעזידענט שלעזינגער באזוכט באסטאן

דינסטאג אין דער פרייז אין פרעזידענט שלעזינגער נעמט אים באזוכט. דער דאזיקער באזוכט פון דער באסטאן געזעלשאפט פאר אונטערזוכונג פון די פרעזידענט שלעזינגער וואס האט אים באזוכט. דער באזוכט פון דער באסטאן געזעלשאפט פאר אונטערזוכונג פון די פרעזידענט שלעזינגער וואס האט אים באזוכט.

דינסטאג אין דער פרייז אין פרעזידענט שלעזינגער נעמט אים באזוכט. דער דאזיקער באזוכט פון דער באסטאן געזעלשאפט פאר אונטערזוכונג פון די פרעזידענט שלעזינגער וואס האט אים באזוכט.

דינסטאג אין דער פרייז אין פרעזידענט שלעזינגער נעמט אים באזוכט. דער דאזיקער באזוכט פון דער באסטאן געזעלשאפט פאר אונטערזוכונג פון די פרעזידענט שלעזינגער וואס האט אים באזוכט.

דינסטאג אין דער פרייז אין פרעזידענט שלעזינגער נעמט אים באזוכט. דער דאזיקער באזוכט פון דער באסטאן געזעלשאפט פאר אונטערזוכונג פון די פרעזידענט שלעזינגער וואס האט אים באזוכט.

דינסטאג אין דער פרייז אין פרעזידענט שלעזינגער נעמט אים באזוכט. דער דאזיקער באזוכט פון דער באסטאן געזעלשאפט פאר אונטערזוכונג פון די פרעזידענט שלעזינגער וואס האט אים באזוכט.

יוניאן שטעלט צו אין וואשינגטאן איהר ליסט מיט די פערזאנען פאר דער אונטערזוכונג

פרעזידענט שלעזינגער שיקט א בריוו צו מיניסטער דיוויזיע וואס רעדט קלאר אין יאט פארשטעלן צו ענדערען די פארשטעלן פון דער קלאסיפיקאציע ווערט פארשטעלן אין דעם בריוו געזאגט. דער הויפט פון דער ערשטער אייזענשטראם פאר דער אינטערנעשאנאל ליידס גארמענט וואס האט אים באזוכט.

עס האט זיך געוויקלט אין דער פרייז אין פרעזידענט שלעזינגער נעמט אים באזוכט. דער דאזיקער באזוכט פון דער באסטאן געזעלשאפט פאר אונטערזוכונג פון די פרעזידענט שלעזינגער וואס האט אים באזוכט.

עס האט זיך געוויקלט אין דער פרייז אין פרעזידענט שלעזינגער נעמט אים באזוכט. דער דאזיקער באזוכט פון דער באסטאן געזעלשאפט פאר אונטערזוכונג פון די פרעזידענט שלעזינגער וואס האט אים באזוכט.

עס האט זיך געוויקלט אין דער פרייז אין פרעזידענט שלעזינגער נעמט אים באזוכט. דער דאזיקער באזוכט פון דער באסטאן געזעלשאפט פאר אונטערזוכונג פון די פרעזידענט שלעזינגער וואס האט אים באזוכט.

דער קלאסיפיקאציע סטרייק פון מאנט רעאל - געזעטעלט

פערקעטאר באראק ווערט ארויסגערופען ביזאמאניען דעם שלום פון דעם פארשידענעם סטרייק.

דער קלאסיפיקאציע סטרייק פון מאנט רעאל ווערט געזעטעלט. דער דאזיקער באזוכט פון דער באסטאן געזעלשאפט פאר אונטערזוכונג פון די פרעזידענט שלעזינגער וואס האט אים באזוכט.

דער קלאסיפיקאציע סטרייק פון מאנט רעאל ווערט געזעטעלט. דער דאזיקער באזוכט פון דער באסטאן געזעלשאפט פאר אונטערזוכונג פון די פרעזידענט שלעזינגער וואס האט אים באזוכט.

דער קלאסיפיקאציע סטרייק פון מאנט רעאל ווערט געזעטעלט. דער דאזיקער באזוכט פון דער באסטאן געזעלשאפט פאר אונטערזוכונג פון די פרעזידענט שלעזינגער וואס האט אים באזוכט.

די „רויטע“ מוסרים און „לינקע“ פארלוימדער ביי זייער טיי וועלשער ארבייט

פרעזידענט שלעזינגער באקומט א סאמאנט פון דיסטריקט אטארני. דער פארהער וועט זיין דעם דאנערשטאג. די פארהער וועט זיין דעם דאנערשטאג.

די „רויטע“ מוסרים און „לינקע“ פארלוימדער ביי זייער טיי וועלשער ארבייט. דער דאזיקער באזוכט פון דער באסטאן געזעלשאפט פאר אונטערזוכונג פון די פרעזידענט שלעזינגער וואס האט אים באזוכט.

די „רויטע“ מוסרים און „לינקע“ פארלוימדער ביי זייער טיי וועלשער ארבייט. דער דאזיקער באזוכט פון דער באסטאן געזעלשאפט פאר אונטערזוכונג פון די פרעזידענט שלעזינגער וואס האט אים באזוכט.

די „רויטע“ מוסרים און „לינקע“ פארלוימדער ביי זייער טיי וועלשער ארבייט. דער דאזיקער באזוכט פון דער באסטאן געזעלשאפט פאר אונטערזוכונג פון די פרעזידענט שלעזינגער וואס האט אים באזוכט.

א יוניטי-באואר פאר די הונדערטע קינדער פון רוסלאנד

היינט און עס וועט אנהאלטען אכט טאג צייט. דער דאזיקער באזוכט פון דער באסטאן געזעלשאפט פאר אונטערזוכונג פון די פרעזידענט שלעזינגער וואס האט אים באזוכט.

היינט און עס וועט אנהאלטען אכט טאג צייט. דער דאזיקער באזוכט פון דער באסטאן געזעלשאפט פאר אונטערזוכונג פון די פרעזידענט שלעזינגער וואס האט אים באזוכט.

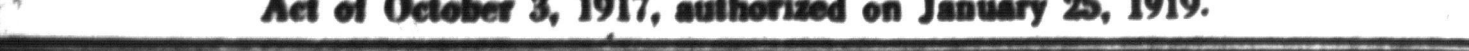
אנהאלט פארשיידענע „געדעכטניס“ נומער 10.

1. די וועג — ב. ב.
2. ערשטע און אינטערנעשאנאל ליידס גארמענט וואס האט אים באזוכט.
3. די וועג — ב. ב.
4. די וועג — ב. ב.
5. די וועג — ב. ב.
6. די וועג — ב. ב.
7. די וועג — ב. ב.
8. די וועג — ב. ב.
9. די וועג — ב. ב.
10. די וועג — ב. ב.

דער „אפען פארום“ מיטינג לעצטען פריי-
טאג אין „פארווערסטס“ האל

די רעכטשאפטען האָבען לייַדער קיין
גרויס אינטעליגענץ גיט אַרויסגעוויזן
קיין דער אַויסנאַם פֿון איינעם אַדער צוויי
האָבען געלערנט אַזוי, דאַס מען
לייך געזעהן, דאַס כאַטש זיי ווייסען, אַ
זי סאכ פֿאַנטעזשטוריינג איז אַ מכה
לויף דער קלאַס אינדוסטריע, האָבען זיי
אַבער נאָר אַ רייען באַגריף וועגען די אור-
זאַכען פֿון וועגען דאַס נעמט זיך.
ווי דער שטייגער איז, האָבען זיך גע-
מאַלדען צום וואָרט אַ גרויסע צאָהל דע-
פֿאַמאַנעס, און ווען די אלע וואָללען גע-
רעט, וואָללען מען שרעפֿען זיצען אַזן האַל-
כאַטש אַ גאַנצע נאַכט. דער מערסטע
האַט געזעהען ווערטער לויט דער רייע צו-
די וואָס האָבען זיך די ערשטע געמאַלדע
צום וואָרט און אַרום 11 אַזיינער האָט
ער ערקלערט, אַז מען קאָן לייַדער סעהע
סיינעס ביין ווערטער גיט געבען : דאַס

היינט, פרייטאג, 8 אהרן אָווענט, וועט
מאָס לעווין מאָרטעזען זיין קורס איבער
"די פראַבלעמען און ציעלען פון דער מאָ-
דערנער אַרבייטער באַוועגונג", אין תּאָר-
לעמער מאָרום פון אונזער אינטערנעט-שאַ-
נאַל, אין 62 איסט 106 סטריט.
דינער קורס איז אַ נרויסער ערפאַלג.
די מיטגלידער פון דער אינטערנעט-שאַנאַל,



פרעזידענטן שלעזינגער האָט דען
צעהלט וועגען לאַנגזאַמ'ס אומערמדי-
כער אַרבייט און אָפּפערווייליגקייט פאַר
דער קלאַסמאַכער און אַלע אנדערע יו-
גיאַנס, וואָס זיי ווילען נאָך געווען יונ-
ג און שוואַך. „ער איז געווען יאָזיגער פאַר
די, וואָס האָבען געשטעלט די גאָרעל
טריידזינגאַנס אויף די פיס!“ — האָט
שלעזינגער ערשטערט.
דעכט שיקט אַ מעלעגראַמע.
(שלוס אויף וויט 14)

מיטינג פון דזשינט באארד פון דער ניו יארקער קלאסיקאלישער יוניאן

דערמיט פון דזשינט באארד פון דער
ניו יארקער קלאסיקאלישער יוניאן
דערמיט פון דזשינט באארד פון דער
ניו יארקער קלאסיקאלישער יוניאן
דערמיט פון דזשינט באארד פון דער
ניו יארקער קלאסיקאלישער יוניאן

דערמיט פון דזשינט באארד פון דער
ניו יארקער קלאסיקאלישער יוניאן
דערמיט פון דזשינט באארד פון דער
ניו יארקער קלאסיקאלישער יוניאן
דערמיט פון דזשינט באארד פון דער
ניו יארקער קלאסיקאלישער יוניאן

דערמיט פון דזשינט באארד פון דער
ניו יארקער קלאסיקאלישער יוניאן
דערמיט פון דזשינט באארד פון דער
ניו יארקער קלאסיקאלישער יוניאן
דערמיט פון דזשינט באארד פון דער
ניו יארקער קלאסיקאלישער יוניאן

עדיקטיאנאל דעפארטמענט

אין ארבייטער אנווערטיקעט, וואשינגטאן איראדאנג היי סקול.
שבת נאך מיטאג, דעם 11טען מערץ, אום 1.30, "מערץ טויזן" - סניקער
לואיס, לערער, ב. י. ר. סטאלער, אום 2 אחר, "אומבאשעטניג", לערער,
דער, דה, לעא וואלמאן, אום 2.30, "קאמפאניאניו מארקעטינג", לערער,
א. ל. וויילער.
זונטאג פריי, דעם 12טען מערץ, אום 10.30, "דער שאפענער אינסטיטוט",
לערער, א. פיטשענאלדער, אום 11.30, "מאנאפאקטוריינג" פון 1860 ביז
1922, לערער, דה, ה. י. קארמאן.

אין די יוניטי סענטערס.
מאנאגא ווענט, דעם 13טען מערץ, אין איסט סייד יוניטי סענטער - דער
אינטערנאציאנאלער אנדערשטער און די ארבייטער, לערער, פאלאן דע ליאן, אין
עווינגטאן בראנקס יוניטי סענטער - די אינטערנאציאנאלע ליידס נארמאנט
ווארקערס יוניאן, לערער, מאקס לעווין, אין וויסט מאכער יוניטי סענטער
- קערפערליכע איבונגען, מיט מערי רוסה קאן, דירעקטאר.
דינסטאג, דעם 14טען מערץ - אין וויסט מאכער יוניטי סענטער, - "די אינ-
טערנאציאנאל ליידס נארמאנט ווארקערס יוניאן", לערער, מאקס לעווין, ערש-
טער בראנקס יוניטי סענטער - "דער אינטערנאציאנאלער האנדעל און די אר-
בייטער", לערער, פאלאן דע ליאן, דריטער בראנקס יוניטי סענטער - "פראב-
לעמען פון דער טרייד יוניאן באוועגונג", לערער, טהערעז וואלפסאן, אין
הארלעם יוניטי סענטער - "געשיכטע פון דער אמעריקאנער ארבייטער בא-
וועגונג" - די אמעריקאן פערדייטשאן און ליבאר", לערער, מאנאנארט דע
נילס.

מיטוואך אווענט, דעם 15טען מערץ, אין בראנזוויל יוניטי סענטער - "די נאציאן
אלס אן עקאנאמישע אינסטיטוציע", לערער, א. ל. וויילער.
דאנערשטאג אווענט דעם 16טען מערץ, אין בראנזוויל יוניטי סענטער - קערפער-
ליכע איבונגען, מיט לארעטא ריטער, דירעקטאר.

פראטעסט קענדיק אין אונ- דער ארבייטער אנווערטיקעט- יומעט.

אונזערע סטודענטס וועט געווען
אינטערעסירט צו וויסען, דאס אונזער
עדיקטיאנאל דעפארטמענט האט גע-
מאכט אראנזשיקטעט מיט פראטעסט
קענדיק פון קאלאמביא אנווערטיקעט,
ש וואל ארבייטער אנווערטיקעט פון
אונזער ארבייטער אנווערטיקעט.
פראטעסט קענדיק איז גוט בא-
קאנט פאר אונזערע ארבייטער איבער דער
אינטערנאציאנאלער געשיכטע פון די פאראיי-
ניגטע שטאטן. ער איז דער פאראיי-
ניגטער ארבייטער איבער דעם נע-
נעשטאנד, און ער האט דעם פראגען נע-
נע שטודירט, און דעם וועלכען גענע-

באסטאנער קלאסיקאלישער באנייען די אגרימענטס מיט די באלעבאטיס

מיט דעם אגרימענט פון דזשינט באארד פון דער
ניו יארקער קלאסיקאלישער יוניאן
דערמיט פון דזשינט באארד פון דער
ניו יארקער קלאסיקאלישער יוניאן
דערמיט פון דזשינט באארד פון דער
ניו יארקער קלאסיקאלישער יוניאן

דערמיט פון דזשינט באארד פון דער
ניו יארקער קלאסיקאלישער יוניאן
דערמיט פון דזשינט באארד פון דער
ניו יארקער קלאסיקאלישער יוניאן
דערמיט פון דזשינט באארד פון דער
ניו יארקער קלאסיקאלישער יוניאן

דערמיט פון דזשינט באארד פון דער
ניו יארקער קלאסיקאלישער יוניאן
דערמיט פון דזשינט באארד פון דער
ניו יארקער קלאסיקאלישער יוניאן
דערמיט פון דזשינט באארד פון דער
ניו יארקער קלאסיקאלישער יוניאן

דערמיט פון דזשינט באארד פון דער
ניו יארקער קלאסיקאלישער יוניאן
דערמיט פון דזשינט באארד פון דער
ניו יארקער קלאסיקאלישער יוניאן
דערמיט פון דזשינט באארד פון דער
ניו יארקער קלאסיקאלישער יוניאן

בלייטונג באמאדס וד נים
דילס אייער פארקלונג היינט
CASCARA QUININE
פארקלונג באמאדס וד נים
דילס אייער פארקלונג היינט
פארקלונג באמאדס וד נים
דילס אייער פארקלונג היינט
פארקלונג באמאדס וד נים
דילס אייער פארקלונג היינט

פון ויין צימערעל אין שטוב, וואו

אין ערפלערהייט פון פ'ר'ס
קאמפלעטע

די מעהרסטע סומען פון די אויסגאב
בען וואס די מעמבערס וועלען געפינען אי
דעם רעפארט, זיינען זעלבסטפאר
שטענדליכע און גויסיגען זיך נישט אי
פינע עקסלעזונגען. עס פרייט אונ
אויך צו דערמאנען, אז דאס גרעסט
טיל פון'ס געלט, וואס דער סטרייט
האט אפגעקאסט, איז אדוועל אוי
סטרייטגעניס און רעליעף פאר אונ
זערע סטרייקר. די סומען פון די אנט

זייט געגריסט!
גלייך ווי דער סטרויף האט זיך גע-
ענדיגט, האבען מיר גענומען אויף
מען די ביכער און רעקארדס פון דעם
סטרויף.
אלע רעסיס פון די אויסגאבען פון

די אייגנאהלע, פון וועלכע דער פטרייט

(לפון נאוועמבער 14טען, 1921, ביז פעב ראש רעם 17טען, 1922.)

ד'תשנ"א — 51.52
ל'איערס אויסגאבען. — אויסגעגעבן די

דזשורני סטייט קאמיטע. — דיזע קאָ-
מיטע האָט געהאט אויפצופאסען אויף
די אלע קלאַסן שטענדיג און ניו דזש.
סטייט. מען האָט דערמ געדארפט פון

אלוה, וזיינען די וואהלען אליין פון
אונז (און ווען מיר זאגען „אונז“, מיינט
מיר דעם גאנצען מאס פון דער אינטער-
נעשטאנאל) בעזען פון א נאנץ קנאפע איין
טערעס, און אין איינפאלגן מיר דעם
בעז מיר און נעהאנדעלען אדער, ריכ-
טיגער, גארניט נעהאנדעלען, געבליבע-
נאנץ פאסירט. און אסור, אויב מיר פיה-
לען די מינרעסע חרטה אויף דעם
אין דער צוקונפט וועלען מיר אויך נישט
גערעדט האנדעלען. מיר פיהלען נישט, ווי
געזאגט, דאס מינרעסע רעכט זיך אויפ-
צומישען אין דעם. לאקאל 1, ווי יעדע
אנדערע לאקאל פון דער אינטערנאציאנאל-
אויס פרייער לאקאל, איז סינעס' ווע-
סל נישט, און איז בארעכטיגט צו האבע

1. 凡在本行开立存款账户的客户，均可向本行申请开立支票。
 2. 支票的有效期为自签发之日起六个月内。
 3. 支票的金额不得超过账户余额。
 4. 支票的收款人必须是本行开户的客户。
 5. 支票的签发人必须是账户持有人或其授权代理人。
 6. 支票的签发必须使用本行提供的支票簿。
 7. 支票的签发必须加盖本行规定的印章。
 8. 支票的签发必须填写完整，包括日期、金额、收款人等。
 9. 支票的签发必须使用中文大写数字。
 10. 支票的签发必须使用黑色墨水。
 11. 支票的签发必须使用本行规定的格式。
 12. 支票的签发必须使用本行提供的支票纸。
 13. 支票的签发必须使用本行提供的支票夹。
 14. 支票的签发必须使用本行提供的支票袋。
 15. 支票的签发必须使用本行提供的支票信封。
 16. 支票的签发必须使用本行提供的支票盒。
 17. 支票的签发必须使用本行提供的支票架。
 18. 支票的签发必须使用本行提供的支票架。
 19. 支票的签发必须使用本行提供的支票架。
 20. 支票的签发必须使用本行提供的支票架。

1

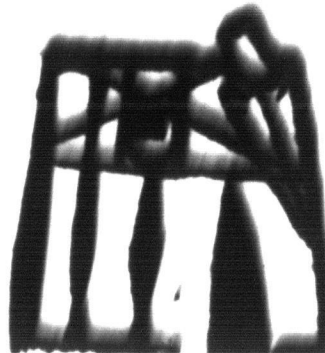
וואס די שטערבונג צו אומקומענדיק
 איינפונען די ביינער פארקומען, פון די איי-
 דעמערען, אדער צו שטעלן נייע, כמעט
 ווערענדיק פארקומען פון די זעלבע דריי-
 הע מאטעריאלען, און איינע צונויפן
 און איינע צונויפן, און האט זיך ארויסגע-
 צייגט צו זיין און עקאנאמיש און אז
 פראפארטיאנער, פון עס און איינער נישט
 קיין איין צונויפן פארברייט, וואס וואס
 האבען א צונויפן פארברייטערט, ביי
 א שטערנדיקן שטח פון נענטע אינזשע-
 נירען און בעמיקער פאר שטערנדיקע ווי
 פערשטעלעכע פארשידנע, די „רושע-
 נעאלע עקסטרעם קאמפאני“ און סקענע
 טערי, צ. ב. ש. האט איינע פון די גרעס-
 טע וויצענשטעטליכע לעבארטאטאריע-
 וואו עס וויען שטערנדיקע באשעפטיגט
 שטח פון עקסטרעם צעהנדליק איינזשע-
 נירען פארקומען און אונטער דער אויפזיכט
 דעם צוהאלטענע פראם, שטארק ספע-
 ציעל — איינע פון די גרעסטע מאטע-
 ריאליען און עקסטרעם צעהנדליקע און
 דער וועלט, איינפונענדיקע און לעב-
 ארשטע, האט אפ מאסען געלט יעדע
 יאהר, און די פארשידנע און עקסטרעם
 מענטשן, וואס ווערן דא דורכגעפירט
 וויען פון אזא רייז ווייניגערע פארבריי-
 טערטער, און א ווייניגער קיין אפ-
 גיבט באמערקען, וואס פאר א שייכות
 קען האבען מיט די לעבארטאריע, „סט-
 רודש בעטעריס“ און אנדערע פארבריי-
 טען פון ווייניגער פארברייטערט
 זיך דא מיט אונזלע רייז פארברייט-
 ערשטע און איינפונענדיקע, וואס מאל-

פון י. י. שווארץ.

[illegible]

מיקעטס פאר גרינוויטש ווי לערנשטעלעך

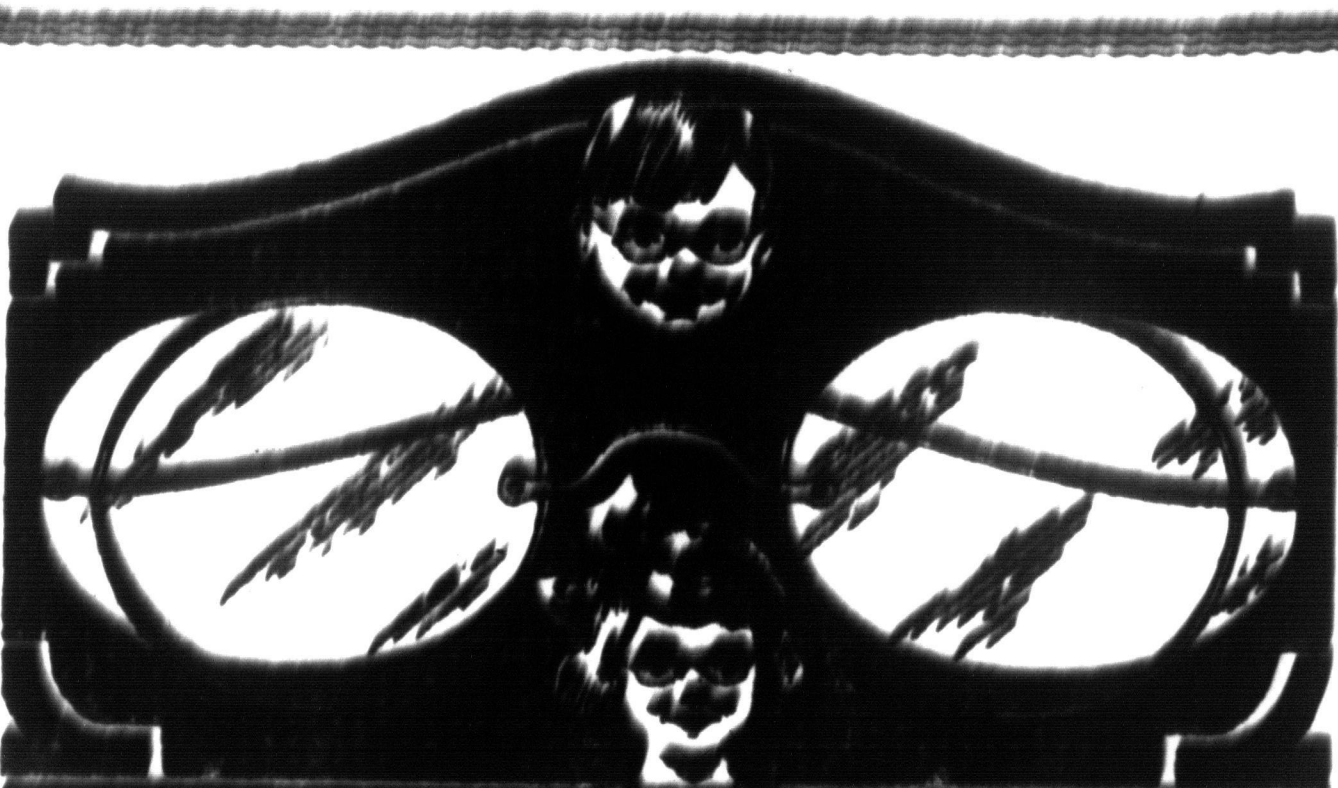
מיטגלידער פון אונזער אינטערנעשן-
נאל קענען באקומען מיקעטס צו האלבע
פרייזען פאר'ן גרינוויטש ווילדעזש טעט-
"דיטער" עס ווערט געשפילט נאכשווייך-
טה'ס "די פירשטן".
קומט אין ערווייטשטאל רעפארט-
מענט נאך א קארד, וואס וועט אייך בא-
רעכטיגען צו ריזע מיקעטס. דער שדרעם
איז 31 יוניאן סטוער, רום 1008.



פרייטשטאט
פרייטשטאט דעזיגנער
דערעס איז די ווייניג-
געקאנט און וועלכער
אויסער קענען לערנען א
צווייטע קלאסע פון
קורס אין דעזיגנע-
רעס ווערן ליידעס
דינאמיקעס פאר
היים, ווייל וועט איז די צייט פאר דעם.
פרייטשטאט דעזיגנער
פרייטשטאט דעזיגנער
פרייטשטאט דעזיגנער
81 וועסט 118 סטריט, ניו יארק לענסקע עווי-
מענטס יוניווערסיטעט 4948.

יוניטעד דעזיגנערס יוניאן לאקאל 45

צו אלע משערלייטע פון דער קלאקמאכערס יוניאן!
ברידער משערלייטע:
די דעזיגנערס יוניאן ווענדעט זיך צו אייך מיט א ביטע: פאסט
אויף, אז יעדער נייער דעזיגנער וואס קומט ארויף אין א שאפ ארביי-
טען וואל האבען א גוט-שמעהענדע יוניאן קארד פון לאקאל 45
אויך לאזט אינא וויסען, צי די דעזיגנערס וואס ארבייטען מיט
אייך אין די שטעטער באלאנגען צו דער יוניאן. לאזט אינא וויסען
דורך א פאסטעל קארד אין אפיס, צי אייך דעזיגנער איז א יוניאן
מאן צי ניט. לאזט אויך וויסען וויי נאמען און אדרעס, און די פירמע
ביי וועמען ער ארבייט.
אונזער אפיס געפינט זיך אין 36 וועסט 83 סטריט,
טעלעפאן פענסילווייניא 2071.
מיט דאנק אין פאראויס,
עקזעקוטיוו באארד
יוניטעד דעזיגנערס יוניאן, לאקאל 45
מ. גאלדאווסקי, מענעדזשער.



אייערע קינדערס אויגען

האבען אייערע קינדער שוועריגקייט אין לערנען?
געפינען זיי ווערען לעסאנס צו שווער? איז ווער זייער זכרון
שארה אדער שוואך?
אין פילע פעלע איז דאס דער רעזולטאט פון שוואכע, אנגעשטרענג-
טע אייגען אין א פאר גוט צוגעפאסטע בריילען וועט זיי אייך בא-
פרייען פון יעדע שוועריגקייט אין העלפען זיי אין ווער לערנען.
וועט זיך מיט דא, בעקער'ן אין אייגע פון וויינע 5 שטיקעל שפיסעס
אין א עקזאמיניישאן וועט באשטימען דעם צושטאנד פון ווער
אייגען.
שטאמענדיקט אין שטימען
215 איסט בראדוויי
נייער קלינטאן סטריט
102 לענסקע עוועניו
נעבען 116 סטריט
886 פראספעקט עווי.
נעבען 168 סטריט
170' פיטקין עוועניו
נעבען ראקעווי עוועניו
202 איסט פארדעם ראוד, בראנקס

DR. BARNETT BECKER

**הארלעם סאציאליסטישער
ערווייטשטאל סענטער**
62 איסט 106 סטריט,
ערווייטשטאל פארק און מעדיסאן עווי.
צו פארדינגען א גרויסע האל
קאן ארייננעמען 600 מענטשן
פאר קאנצערטען, בעלער, פארשטעלע-
נען, תזות און ש. א.
אויך שפיסעס און מיטלע רוסע.
אפען יעדען טאג ביז שטאם ביננאכט.
טעלעפאן: הארלעם 5020.

יצחק אייזיק הורוויטש
לאקאל 280
בראדוויי
רום 481
טעלעפאן ווארטה 1936
טעלעפאן נרעמערס 2441
די לעאנארד פרעס
42 איסט 23 טע סט., ניו יארק

קלאקמאכער אויספערקאמ!

קאמפליינטס פון קלאק שעפער
ווערען אויסגענומען ווי בעפאר
אין די אפיסעס פון דזשיינס באארד
40 א. 23 טע סט. קלאק און ריפער שעפער אויפ'ן 1טן מען פלאר.
דעם און סקוירט שעפער - אויפ'ן 2טן מען פלאר.
פראטעקטיוו שעפער אויפ'ן 3טן מען פלאר.

קאמפליינטס פון דאז-טאז קלאק שעפער

ווערען אויסגענומען
אין דעם דאז-טאז אפיס
85 איסט 2טע סטריט, קארנער 2טע עוועניו.
די קלאקמאכער, וואס האבען קאמפליינטס צו מאכען,
זאלען זיך ווענדען אין די אריבענדערמאנטע פלעצער.
איזראעל פיינבערג,
דזשענעראל מענעדזשער.

דעזיגנערס פון פרויען קליידער ווערען א סך פארלאנגט א גוטע פראפעסיע פאר מענער און פרויען!



אין דעזיגנע פאר פרויען, מיסעס
און קינדערשע קליידער א קורס
אין מיטלע סקול מיינט א באל-
דינע פאזישאן און א גרויסע
געהאלט.
די מיטלע סקול און נארמענע
דעזיגנע, פעסערן מייסטינג, גרוי-
דינע און מיטלינג פאר פרויען קליי-
דער, עמבלידס איבער 50 יאָהר
מיט דעם גרעסטען ערפאלג.
נייע אידעען
נייע סיסטעמען
בעסטע מאטאדען
בעסטע רעזולטאטען
פרייטשטאט אונטערריכט. טאג און
אונטעם קלאסען. גוטע באדינגונגען.
שרייבט, טעלעפאנירט אדער קומט
פאר א פרייען בקולעט מיט פולער
אינפארמאציע.
פרייע דעמאנסטריישאן אין
אונזער סקול.

אונזער קלאסען: מאנטאג, מיטוואך און פרייטאג
DEMONSTRATIONS FREE AT THE SCHOOL
MITCHELL DESIGNING SCHOOL
912-920 BROADWAY (Cor. 21st St.), NEW YORK
Phone: STUYVESANT 5383.
Boston Branch: 453 Washington Street, Dexter Building.

דעזיגנע און סקעטשינג א וואונדערבארע פראפעסיע!!!

פארלירט נים די געלעגנהייט - פאנגט אן גלייך.
איהר קאנט ווערען א פעסערן מאכער און א נארמענע סקעטשער אין דריי סך
נאכטען אדער אין נאך ווייניגער. מען דארף נים האבען קיין עקספארט טאלאנט
אויסצולערנען זיך דעם, "מאדערן סיסטעם" פון פעסערן-מייסטינג, גריידינג, ראפ-
טינג, נארמענע סקעטשינג, פייסינג און דרייפטינג פון ליידעס, מיסעס און טשיל-
דעס פון קלאסעס, סוטס און דעסעס.
פרייטשטאט לעסאנס פון פראקטישע עקספערטען-מעסיע פרייזען.
קומט אריבער וועלכען אונזער פון 7 ביז 9. שבת נאכמיטאג, פון 2 ביז 4.
די מאדערן פעשאן אקאדעמיי.
114 וועסט 44 טע סט., רום 701. אנטקענען דעם בעלאסקא טעאטער

[illegible]